蘭亭帖眞跡及摹本

羅蘭

世代相傳，蘭亭帖乃王羲之醉後所寫，當年他參與在蘭亭舉行的雅集，賓主以詩歌酬唱，他爲誌其事，遂用蠶繭紙及鼠鬚筆，寫成一篇『蘭亭詩叙』的妙文，手稿凡二十八行，三百二十四字，寫得遒勁生動，字勢縱橫變化，如花亂飛，但轉左側右，無一處相抵觸，好比以綫穿珠，大小參差而不失其重心。其中「之」、「以」、「亦」、「也」、「爲」等字，都有重覆，特別是「之」字，二十多個無一相同，達到藝術上多樣而統一的效果。王羲之醒後屢次重寫，可是怎麼也比不上原本。

此帖的眞跡在王家世代相傳，奉爲至寶，第七代時傳至智永和尚，因無後裔可傳，才留給弟子辯才。事聞於唐太宗，他意欲據爲己有，遂命監察御史蕭翼向辯才騙取回來，這就是「蕭翼賺蘭亭」的故事。唐太宗得蘭亭後，非常高興，尊爲「天下第一行書」，即命書法家虞世南、歐陽詢及褚遂良等臨寫了幾本，又遣馮承素、諸葛貞、趙模及韓政等將原跡雙鈎塡廓，摹成副本，分賜皇室和近臣，原本則留來陪葬，埋在昭陵。後來昭陵被人盜掘，蘭亭帖眞跡不知所踪。

現在流傳的蘭亭帖，最珍貴的有四種：虞世南臨本、歐陽詢臨本、褚遂良臨本及馮承素摹本。虞本乃宋人重摹，並非原跡，歐陽本原跡不存，只餘拓本；褚本筆劃較爲生動，多具自己面目。可惜三者俱殘缺不清。傳世的僅馮本較能保存原貌。

馮承素摹本，稱爲「神龍本」，上面鈐有神龍（唐中宗年號）小印，別名「唐摹本」，藏於北京故宮博物館，是學習王羲之筆法的唯一珍品。多年前，故宮博物館曾複印發行。

近代民間比較流行的蘭亭帖版本是歐陽詢體的定武拓本，可是由於捶搨過多，筆劃已鈍，無王羲之的放逸神采。不過，宋代的定武拓本，歷代的書法家對之仍非常重視，不肯輕易示人，更有人視此帖爲「枕中鴻秘」。

一九七六年，日本玄社的書道技法講座，曾經將神龍本加以整理放大來研究。去年，香港中文大學也出版了由書畫家佘雪曼所著的『王羲之蘭亭叙圖解』，除將神龍本原跡放大外，還增補虞世南、褚遂良臨本以及武定蘭亭的基本用筆九法，分述「點劃映帶」、「結構映帶」、「使轉文遞」、「筆順先後」、「同字異形」、「偏旁部首異形」六式，加以圖解說明。

文史札記

十六天惡戰懲罰越南反骨仔

中越邊區所見所聞

勝利者的失望潰敗

在中越的十六戰爭期間，邊區居民不光從地方報紙、人民日報看到關於戰爭的消息，他們還可以讀到特別的戰報。這個戰報是發給各個單位的，不定期，往往是每天都有。戰報內容簡單，主要報道在什麼地方，殲滅了多少敵人。

人們都懷着極大的興趣閱讀戰報。

每一個人都是懲罰性戰爭的支持者。他們對於越南執政者的忘恩負義有着直接的、感性的、深刻的認識，因此他們對於黎筍之流，恨得深深。在農村，年青人爭先入伍，他們受短期訓練後馬上開往前線。

當年輕而勇敢的士兵衝進諒山市區的時候，廣西、雲南以至全國的人民都爲了這個戰爭中的最終戰役的勝利而高興，但是中國的青年戰士却感到失望。

爲什麼？

他們接到了撤軍通知。

他們帶着稚氣的腦袋，原想一往無前，直取河內。

現在，他們只能背着河內走，雖然這是歡快的凱旋，雖然他們早就知道這是一場有限度的戰爭，雖然他們會預料到從凭祥到水口關到老街……成千上萬人揮舞着彩旗，夾道歡迎壯士們勝利歸來。十六天的戰爭使「世界第三軍事強國」的形象受到損害，使它的後台老板受到沉重的一擊。今後，他們在東南亞及其他地區要欺負和訛詐各國就沒有那麼容易了。另一方面，世界各國人民反對霸權主義的意志和信心，會大受鼓舞，那些希望同蘇聯在西半球搞緩和、幻想蘇聯的鐵路重點不在歐洲的坦塗人，也該變得清醒起來（完）

運送輕傷員的輪船停泊在南寧客運港碼頭，船上掛着紅十字旗。

埠仔餐館請人
宜男打雜幫廚一名，如意者請電話：254-3084

麵飽廠請人
招請熟手或半生熟手做麵飽男工
電話：四三八二二二五

CLAYTON WONG
D.S. CLAYTON LTD.
ELECTRICAL CONTRACTORS
PHONE 254-9611
323 SEMLIN DR VANCOUVER, B.C. V5L 4H9
Member of E.C.A. B.C. and N.E.C.A.
DESIGN INSTALLATION SERVICE
電器有問題嗎？我們有很多爲你服務的方便處爲你設計，更爲你按裝有電動暖氣機，自動防火鈴裝置，緊急照明燈裝置，光管平到你笑，請撥電話詢問：二五四—九六一一。
黃聰先生

The Plimley Ad
2211 W. 4th Ave., Tele: 731-3141
本週特價
便利佳士拿車行每週特價
第一架在北美製造前輪推動四汽缸之新型跑車黃色車身，黃黑兩色布及人造皮坐位Ridial Tires自動波1700c.c.德國福士廠車頭，風油軟，車身裝飾綫條，美侖美奐。
原價$5918·00 特價$5555
（本週特價至1974年4月28日止）
請與本公司華人代表:WING YUE(余永揚君)接洽
Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE
PLIMLEY
Since 1893 — The name is your Guarantee
GOOD NEWS!

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：日間八七二—一〇三九 夜間二六六—二九〇五
3742 Main St., Vancouver, B.C.

Fairway Refrigeration Co.
商用冷藏氣
按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
僑胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：八七九—六四二三
住宅：八七二—七九四八

順發冷氣工程
雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語251-2555
免費估價 華語 254-9250 張太 253-5685朱先生

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君寶 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七—三三壹壹（英語）
三二一—一七二〇（華語）

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

僑胞光顧
時代冷氣雪櫃
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-6361
價錢相宜
雪櫃冷氣 電器按裝 修理零售 專科大小商業冷房 設計按裝

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖氣冷氣凍房
Tel. 251-1616
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從康
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四—七五〇三／六八七—四〇九四

Pender Roofing
4772緬街
電話：872-7059
承接修理天面專家
梧油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
華人代理 Quon Eng 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway Van. B.C. V5J 4S5
TEL. 324-2039 736-6637

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理 飛枝特產 頂靚海參片
又有運到

明德託兒所
註冊（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五—四二五一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住家) 438 5029
接承欄河 鐵閘樓梯 扶手窗花 鐵梯裝飾 圖案等 各種大小鐵器工程 取價相宜 免費估價 及設計

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

Bing Plumbing
安裝水喉潔具
接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八 254-4935 炳記
電動通渠 修理漏水

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八—五八七八余鴻智洽

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格 水喉潔具・露台車房 電器電爐・新換水凉 大小工程・無任歡迎
平・靚・快
電話：八七四—八四六三

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9650
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃花仔 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

唐笙美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告。塑膠燈箱，招牌翻新。車身告白，地面廣告。雙喜壽字，室內燈箱。菜牌、餐紙印刷設計。餐室、酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

保廉汽車服務公司
Paullim's Auto Service Ltd.
3712 Grandview Highway, Burnaby, B.C.
路上緊急修理
多部汽車定期保養合同
到府作季節性調整保養修理
領有政府牌照技師服務
中英語電話：437-9111

煤氣工程
電話：939-8275鮑洽
持有政府牌照
專門修理及安裝・兼修理水喉等工程，並接長期保養，換暖氣爐七百五十元起，換熱水爐二百二十元。專做溫哥華，免費上門估價。

瓷磚專家精鋪
商業住戶各款瓷磚，翻新廚廁浴室，價廉工精，鋪浴室收四十元
電話：434-1841劉。

斯毛修理汽車
凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願爲閣下辦理各種修車手續，爲着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時半爲衆服務。
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
經理人：林蔭棠，馮紐炘君

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
香港各埠特價機票
即定即發
包保滿意
卅年經驗
世界航空
協會省府
市府註冊

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 $9.50/xx
百分百純正粟米油$.4.99/xx 金牌即食麵卅包庄$3.99/xx

驗眼專家
李興捷 安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・二七一二
日昌豆腐廠所用材料純正芝麻香油製造等器具石膏豆腐
歡迎惠顧 滑嫩可口 美味佳品

風琴平賣
PIANO & ORGAN SALE
購以下風琴八折計算
Heintzman * Shinghai
Mason * Risch
Eminent * Solina
Hammond * Wurlitzer
JOHANNES PIANO & ORGAN
6340 No. 3 Rd., Richmond · 278-3788
3190 Cambie at 16th, Van. · 873-1808

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四—三〇六二